

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 336

Volume 22

29 December 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2955/79 of 18 December 1979 adjusting certain daily subsistence allowance rates for officials on mission laid down in Article 13 (9) of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 2956/79 of 20 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen beef and veal falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff (1980) 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 2957/79 of 20 December 1979 opening a Community tariff quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff 5
- ★ Council Regulation (EEC) No 2958/79 of 20 December 1979 opening a Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common Customs Tariff 6
- ★ Council Regulation (EEC) No 2959/79 of 20 December 1979 on the supply of skimmed-milk powder to the World Food Programme for the people of Kampuchea as emergency food aid under Regulation (EEC) No 938/79 7
- ★ Council Regulation (EEC) No 2960/79 of 20 December 1979 amending Regulation (EEC) No 352/79 authorizing the coupage of German red wines with imported red wines 8
- ★ Council Regulation (EEC) No 2961/79 of 20 December 1979 amending Regulation (EEC) No 337/79 on the common organization of the market in wine and Regulation (EEC) No 338/79 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions 9
- ★ Council Regulation (EEC) No 2962/79 of 20 December 1979 amending Regulation (EEC) No 348/79 on measures designed to adjust wine-growing potential to market requirements 10

Contents (continued)

★ Council Regulation (EEC) No 2963/79 of 20 December 1979 amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States as regards the increase of the quota	11
★ Council Regulation (EEC) No 2964/79 of 20 December 1979 amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States as regards the introduction of short-term Community authorizations	12
★ Commission Regulation (EEC) No 2965/79 of 18 December 1979 defining the conditions for the admission of certain milk products to certain tariff headings	15
★ Commission Regulation (EEC) No 2966/79 of 18 December 1979 amending Regulation (EEC) No 1054/68 determining the list of agencies certifying the admissibility to certain tariff headings of certain milk products from third countries	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2967/79 of 18 December 1979 laying down the conditions under which certain cheeses benefiting from preferential import treatment are to be processed	23
★ Commission Regulation (EEC) No 2968/79 of 20 December 1979 laying down detailed rules for the provision of administrative assistance in connection with the export of soft ripened cow's milk cheeses eligible for special treatment on import into a non-member country	25
★ Commission Regulation (EEC) No 2969/79 of 18 December 1979 amending Regulation (EEC) No 210/69 on communications between Member States and the Commission with regard to milk and milk products	29
★ Commission Regulation (EEC) No 2970/79 of 21 December 1979 derogating from Regulation (EEC) No 192/75 laying down detailed rules for the application of export refunds in respect of agricultural products	32
★ Commission Regulation (EEC) No 2971/79 of 21 December 1979 amending Regulation (EEC) No 193/75 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products	34
★ Commission Regulation (EEC) No 2972/79 of 21 December 1979 laying down detailed rules for the application of the import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2957/79 and (EEC) No 2958/79 in the beef and veal sector	37
★ Commission Regulation (EEC) No 2973/79 of 21 December 1979 laying down detailed rules for the application of granting of assistance for the export of beef and veal products which may benefit from a special import treatment in a third country	44
★ Commission Regulation (EEC) No 2974/79 of 21 December 1979 amending Regulation (EEC) No 571/78 on the system of import and export licences for beef and veal	49
★ Commission Regulation (EEC) No 2975/79 of 27 December 1979 fixing the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms in the first quarter of 1980	52

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2976/79 of 27 December 1979 fixing the quantities of frozen beef intended for processing which may be imported on special conditions for the first quarter of 1980	54
Commission Regulation (EEC) No 2977/79 of 27 December 1979 temporarily suspending intervention buying-in of certain qualities of meat in certain Member States	55
★ Commission Regulation (EEC) No 2978/79 of 27 December 1979 amending Regulation (EEC) No 1515/79 on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the beef and veal sector	56
Commission Regulation (EEC) No 2979/79 of 27 December 1979 amending Regulation (EEC) No 2140/79 with regard to the monetary compensatory amounts applicable to certain products of the beef and veal sector	57
★ Commission Regulation (EEC) No 2980/79 of 27 December 1979 fixing, for the first quarter of 1980, the quantities of high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal which may be imported on special conditions	59

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 2955/79
of 18 December 1979**

adjusting certain daily subsistence allowance rates for officials on mission laid down in Article 13 (9) of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of the Communities laid down in Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3085/78 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (10) of Annex VII to the Staff Regulations and Articles 22 and 67 of the conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas it seems advisable, in order to take account of the increased costs recorded in the different places of employment in the Member States, to adjust the rates of daily subsistence allowance for officials on mission,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 1 January 1980, Article 13 (9) of Annex VII to the Staff Regulations shall be replaced by the following :

'9. (a) The rates given in paragraphs 1 and 8 shall, for the officials referred to in paragraph 1 (a), column I, be increased by :

69 % for missions to Denmark,
40 % for missions to Belgium, France, Germany, Luxembourg or the Netherlands,

28 % for missions to Ireland,
16 % for missions to the United Kingdom,
5 % for missions to Italy.

(b) The rates given in paragraphs 1, 3 and 8 shall, for the officials referred to in paragraph 1 (a), columns II and III, be increased by :

59 % for missions to the Netherlands or the United Kingdom,
52 % for missions to Belgium, Denmark, France, Germany or Luxembourg,
44 % for missions to Italy,
21 % for missions to Ireland.

(c) The rates given in paragraph 2 shall be increased by :

94 % for missions to Germany,
83 % for missions to Belgium,
72 % for missions to the United Kingdom,
61 % for missions to the Netherlands,
51 % for missions to France, Italy or Luxembourg,
40 % for missions to Denmark or Ireland.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Council

The President

B. LENIHAN

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2956/79

of 20 December 1979

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen beef and veal falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff (1980)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Whereas, in the context of the General Agreement on tariffs and trade (GATT), the Community has undertaken to open, at a duty of 20 %, an annual Community tariff quota of 50 000 tonnes of frozen beef and veal, falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff and expressed as boned or boneless meat; whereas, therefore, this tariff quota should be opened on 1 January 1980;

Whereas equal and continuous access to the quota should be ensured for all persons concerned and the rate laid down for the tariff quota should be applied consistently in all Member States to all imports of the product in question until the quota is used up; whereas a system of utilization of the Community tariff quota, based on an allocation between the Member States concerned, would, in the light of the principles outlined above, appear consistent with the Community nature of the quota; whereas, in order to arrive at a fair allocation between the Member States and to represent as closely as possible the actual market trends in the product in question, the said allocation should be proportionate to the requirements of the Member States calculated with reference to statistical data on imports from third countries during a representative reference period and to the economic prospects for the quota year in question;

Whereas, pursuant to Article 2 (4) of Commission Regulation (EEC) No 193/75 of 17 January 1975 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1955/79 ⁽³⁾, import licences authorize the importation of a quantity exceeding by 5 % the quantity indicated therein; whereas, however, the levy provided for in Article 12 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in

beef and veal ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽⁵⁾, should be applied to any quantity exceeding that indicated in the licence;

Whereas, since the tariff quota in question is relatively small, it ought to be possible to provide for a system of allocation based on a single apportionment between the Member States, without thereby derogating from its Community nature; whereas it appears best to leave to each Member State the choice of a management system for its share of the quota, so that it may ensure an allocation which is appropriate from an economic viewpoint;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members;

Whereas, if at a given date during the quota period it is found that a balance of a quota share remains in one or other Member State, it will be necessary, where appropriate, to re-allocate the amounts which have not been used up, in order that they might be used up by other Member States,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community tariff quota for frozen beef and veal, falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff and totalling 50 000 tonnes expressed as boned or boneless meat, is hereby opened for 1980.

For the purpose of charging imports against this quota, 100 kilograms of unboned meat shall be taken to be equivalent to 77 kilograms of boned or boneless meat.

2. Imports of those goods which have been admitted under the benefit of another preferential tariff regime shall not be set off against this tariff quota.

⁽¹⁾ OJ No C 273, 30. 10. 1979, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 226, 6. 9. 1979, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

3. The Common Customs Tariff duty for this quota shall be 20 %.

4. For the purpose of applying this Regulation, the levy fixed in accordance with Article 12 of Regulation (EEC) No 805/68 shall, as regards imports effected under the conditions laid down in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 193/75, be applied to any quantities exceeding those indicated in the import licence.

Article 2

1. The quantity of 50 000 tonnes shall be divided into two parts, one totalling 33 500 tonnes, the other 16 500 tonnes, allocated as follows :

	For the part totalling 33 500 tonnes	For the part totalling 16 500 tonnes
Benelux	3 390	1 670
Denmark	168	82
Germany	6 405	3 155
France	3 558	1 752
Ireland	—	—
Italy	9 956	4 904
United Kingdom	10 023	4 937

2. Imports of the product concerned shall be subject to the provisions adopted under Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 987/79 ⁽²⁾, as regards the fluctuation of the currencies of certain Member States.

Article 3

1. The Member States shall take all appropriate steps to guarantee all persons concerned, established

within their territories, free access to the quota shares allocated to them.

2. The extent to which the shares of the Member States have been used up shall be verified on the basis of imports as the product is presented for customs clearance under the declaration for free circulation.

Article 4

The Member States shall regularly inform the Commission of imports which have been charged against their shares.

Article 5

The Member States and the Commission shall co-operate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

The Commission shall, not later than 1 October 1980, submit to the Council a report on the quantities for which licences have been delivered in each Member State.

The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall, where appropriate, re-allocate the amounts which have not been used up.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 123, 19. 5. 1979, p. 9.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2957/79
of 20 December 1979

opening a Community tariff quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community has undertaken, within the General Agreement on tariffs and trade (GATT), to open an annual Community tariff quota at a rate of duty of 20 % for a quantity, expressed in product weight, fixed at 21 000 tonnes, of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff; whereas the said tariff quota should accordingly be opened with effect from 1 January 1980;

Whereas there should be a guarantee of equal and continuing access by all interested operators within the Community to the said quota and of uninterrupted application of the rate laid down for that quota to all imports of the products in question in all the Member States up to the limit of the volume of the quota; whereas it seems appropriate to this end, to set up a system of use of the Community tariff quota, based on the presentation of a certificate of authenticity guaranteeing the nature of the products, where they are coming from and their origin;

Whereas the detailed rules to implement these provisions should be drawn up in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the

common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community tariff quota for a total volume of 21 000 tonnes expressed in product weight, of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff, shall be opened for the year 1980.

2. Within the said quota, the applicable Common Customs Tariff duty rate shall be fixed at 20 %.

Article 2

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 and in particular:

- (a) provisions to guarantee the nature of the products, where they are coming from and their origin;
- (b) provisions concerning recognition of the document to enable verification of the guarantee provided for in (a).

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2958/79
of 20 December 1979**

**opening a Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within
subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common Customs Tariff**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 43
and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commis-
sion ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European
Parliament ⁽²⁾,

Whereas the Community has undertaken, within the
General Agreement on tariffs and trade (GATT), to
open an annual Community tariff quota at a rate of
duty of 20 % for 2 250 tonnes of frozen buffalo meat
falling within subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the
Common Customs Tariff; whereas the said tariff
quota should accordingly be opened with effect from
1 January 1980;

Whereas there should be a guarantee of equal and
continuing access by all interested traders within the
Community to the said quota and of uninterrupted
application of the rate laid down for that quota to all
imports of the product in question in all the Member
States up to the limit of the volume of the quota;
whereas it seems appropriate to this end, to set up a
system of use of the Community tariff quota based on
the presentation of a certificate of authenticity guaran-
teeing the nature of the product, where it is coming
from or its origin;

Whereas the detailed rules to implement these provi-
sions should be drawn up in accordance with the

procedure laid down in Article 27 of Council Regula-
tion (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the
common organization of the market in beef and
veal ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2916/79 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community tariff quota for a total volume of
2 250 tonnes of frozen buffalo meat falling within
subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common
Customs Tariff shall be opened for the year 1980.
2. Within the said quota, the applicable Common
Customs Tariff rate shall be fixed at 20 %.

Article 2

Detailed rules for the application of this Regulation
shall be adopted in accordance with the procedure
laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No
805/68 and in particular:

- (a) provisions to guarantee the nature of the product,
where it is coming from, and its origin;
- (b) provisions concerning recognition of the docu-
ment to enable verification of the guarantee
referred to in (a).

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No C 242, 27. 9. 1979, p. 8.

⁽²⁾ Opinion delivered on 14 December 1979 (not yet
published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2959/79**of 20 December 1979****on the supply of skimmed-milk powder to the World Food Programme for the people of Kampuchea as emergency food aid under Regulation (EEC) No 938/79**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 937/79 of 8 May 1979 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1979 food-aid programme ⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 938/79 of 8 May 1979 on the supply of skimmed-milk powder to certain developing countries and specialized bodies under the 1979 food-aid programme ⁽²⁾ provides for a reserve of 4 775 tonnes of skimmed-milk powder; whereas 4 694 tonnes are still available under this reserve;

Whereas the World Food Programme has submitted a request for emergency food aid in the form of skimmed-milk powder; whereas its needs warrant food aid from the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Of the 4 694 tonnes of skimmed-milk powder still available under the reserve provided for by Regulation (EEC) No 938/79, 1 500 tonnes shall be allocated to the World Food Programme for the people of Kampuchea as emergency food aid.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 119, 15. 5. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 15. 5. 1979, p. 3

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2960/79
of 20 December 1979
amending Regulation (EEC) No 352/79 authorizing the coupage of German red
wines with imported red wines

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
337/79 of 5 February 1979 on the common organiza-
tion of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2594/79⁽²⁾, and in particular
Article 43 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 43 (4) of Regulation (EEC) No 337/79
prohibits the coupage of an imported wine with a
Community wine, except by way of derogation to be
decided by the Council ;

Whereas Regulation (EEC) No 352/79⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2593/79⁽⁴⁾, autho-
rizes the coupage of German red wines with imported
red wines under restrictive conditions and until 31

December 1979 only ; whereas a reorganization of
these arrangements is provided for under the 1979 to
1985 action programme with a view to gradually
achieving a balanced wine market⁽⁵⁾, on which the
Council is to take formal decisions in the near future ;
whereas the arrangements for authorizing the coupage
of German red wines with imported red wines should
therefore be extended until 29 February 1980,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 2 of Regulation (EEC) No 352/79, '31
December 1979' shall be replaced by '29 February
1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 297, 24. 11. 1979, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 93.

⁽⁴⁾ OJ No L 297, 24. 11. 1979, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No C 209, 2. 9. 1978, p. 3 and OJ No C 232, 30. 9.
1978, p. 4.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2961/79**of 20 December 1979****amending Regulation (EEC) No 337/79 on the common organization of the market in wine and Regulation (EEC) No 338/79 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 42 and 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Regulations (EEC) No 337/79 ⁽⁴⁾ and (EEC) No 338/79 ⁽⁵⁾, both of which were last amended by Regulation (EEC) No 2594/79 ⁽⁶⁾, permit the addition of sucrose in aqueous solution to fresh grapes, grape must, grape must in fermentation or new wine still in fermentation in only certain wine-growing regions of wine-growing zone A until 31 December 1979; whereas a re-organization of these arrangements is

provided for under the 1979 to 1985 action programme with a view to gradually achieving a balanced wine market ⁽⁷⁾, on which the Council is to take formal decisions in the near future; whereas the arrangements for authorizing the addition of sucrose in aqueous solution should, therefore, be extended until 29 February 1980,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second subparagraph of Article 33 (3) of Regulation (EEC) No 337/79 and in the fifth subparagraph of Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 338/79, '31 December 1979' shall be replaced by '29 February 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No C 52, 27. 2. 1979, p. 7.

⁽²⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 109.

⁽³⁾ OJ No C 227, 10. 9. 1979, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 48.

⁽⁶⁾ OJ No L 297, 24. 11. 1979, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No C 209, 2. 9. 1978, p. 3 and OJ No C 232, 30. 9. 1978, p. 4.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2962/79**of 20 December 1979****amending Regulation (EEC) No 348/79 on measures designed to adjust wine-growing potential to market requirements**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the measures provided for in Council Regulation (EEC) No 348/79 of 5 February 1979 on measures designed to adjust wine-growing potential to market requirements ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2595/79 ⁽⁵⁾, include, in particular, while providing for certain exceptions, a prohibition until 31 December 1979 of all new planting of vine varieties classified as wine grape varieties for the administra-

tive unit concerned; whereas a reorganization of these arrangements is provided for under the 1979 to 1985 action programme with a view to gradually achieving a balanced wine market ⁽⁶⁾, on which the Council is to take formal decisions in the near future; whereas the arrangements provided for under Regulation (EEC) No 348/79 should therefore be extended until 29 February 1980,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The date '31 December 1979' in Article 2(1) of Regulation (EEC) No 348/79 shall be replaced by '29 February 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No C 232, 30. 9. 1978, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 6, 8. 1. 1979, p. 66.

⁽³⁾ OJ No C 105, 26. 4. 1979, p. 46 and OJ No C 171, 9. 7. 1979, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 81.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 24. 11. 1979, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No C 209, 2. 9. 1978, p. 3 and OJ No C 232, 30. 9. 1978, p. 4.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2963/79

of 20 December 1979

amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States as regards the increase of the quota

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 75 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽²⁾,

Whereas the introduction of a common transport policy entails *inter alia* the establishment of common rules for the carriage of goods by road between Member States; whereas these rules must be drawn up so as to help bring about a common transport market;

Whereas the system of Community authorizations for the carriage of goods by road between Member States promotes the establishment of a Community-wide transport market to which road haulage operators from all Member States may have equal access regardless of nationality; whereas the quota provided for in Council Regulation (EEC) No 3164/76 of 16 December 1976 on the Community quota for the carriage of goods by road between Member States⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3062/78⁽⁴⁾, should be increased,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 3 of Regulation (EEC) No 3164/76, paragraphs 1 and 2 shall be replaced by the following:

'1. The Community quota shall consist of 3 751 authorizations for 1980.

2. The number of Community authorizations allocated to each Member State shall be as follows:

Belgium	413
Denmark	286
Germany	689
France	627
Ireland	76
Italy	539
Luxembourg	106
Netherlands	597
United Kingdom	418.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council

The President

J. TUNNEY

(1) OJ No C 289, 19. 11. 1979, p. 26.

(2) Opinion delivered on 24 and 25 October 1979 (not yet published in the Official Journal).

(3) OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 366, 28. 12. 1978, p. 5.

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2964/79
of 20 December 1979**

**amending Regulation (EEC) No 3164/76 on the Community quota for the
carriage of goods by road between Member States as regards the introduction of
short-term Community authorizations**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 75
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parlia-
ment ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and
Social Committee ⁽²⁾,

Whereas the introduction of a common transport
policy entails *inter alia* the establishment of common
rules for the carriage of goods by road between
Member States; whereas these rules must be drawn up
so as to help bring about a common transport
market;

Whereas a system of Community authorizations has
been introduced by Council Regulation (EEC) No
3164/76 of 16 December 1976 on the Community
quota for the carriage of goods by road between
Member States ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2963/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it would be expedient, for a trial period, to
give the possibility to the Member States to issue short-
term Community authorizations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3164/76 shall be amended as
follows:

1. The following Article shall be added:

'Article 3a

1. By 1 January each year, Member States may
apply to have a maximum of 10 % of their

Community authorizations converted with effect
from that date into short-term Community authori-
zations valid for a period of 30 days.

2. One Community authorization may be
converted into 12 short-term Community authoriza-
tions.

3. Short-term Community authorizations shall
conform to the model shown in Annex Ia. This
Annex also sets out the conditions subject to which
these authorizations may be used.

4. In exchange for an equivalent number of one-
year Community authorizations, the Commission
shall issue short-term Community authorizations
to the Member States for allocation to road haulage
operators.'

2. An Annex Ia, the text of which is annexed to this
Regulation, shall be added.

3. Article 4 (1) shall be replaced by the following:

'1. Transport operations effected under Commu-
nity authorizations valid for one calendar year or
short-term Community authorizations shall be
entered on a record sheet, a model of which,
together with the general provisions on use and the
supply of information, is contained in Annex II.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30
December 1979.

It shall apply until 31 December 1982. The Council,
acting on a proposal from the Commission, will
decide before that date on the arrangements to be
applied thereafter.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Council
The President
J. TUNNEY

⁽¹⁾ OJ No C 289, 19. 11. 1979, p. 26.

⁽²⁾ Opinion delivered on 24 and 25 October 1979 (not yet
published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ See page 11 of this Official Journal.

VALID FOR A SHORT PERIOD

ANNEX
ANNEX Ia

(a)
(Thick paper — format 15 × 21 cm)
(First page of short-term Community authorization)

(Text to be worded in the official language or languages of the Member State issuing the authorization ; translations in the other official languages of the Community to be given on pages (e) and (f))

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES	(Impressed stamp of the Commission of the European Communities)	State issuing the authorization / international distinguishing sign	Competent authority or agency
---	--	--	--

COMMUNITY AUTHORIZATION ⁽¹⁾ No/1 (to 12)
for the carriage of goods by road for hire or reward between the Member States
of the European Economic Community

This authorization entitles ⁽²⁾
.....
.....

to carry goods by road for hire or reward, by means of a single vehicle or a coupled combination of vehicles, from any Member State of the European Economic Community by any route to any other Member State thereof, and to move such vehicle or combination unladen over any part of the territory of the aforesaid Community.

(coloured strip)

This authorization is valid for a period of 30 days from
..... to
Issued at, date
(coloured strip) ⁽³⁾

⁽¹⁾ International distinguishing signs of Member States :
Belgium (B), Denmark (DK), Germany (D), France (F), Ireland (IRL), Italy (I), Luxembourg (L), Netherlands (NL), United Kingdom (GB).
⁽²⁾ Name, or registered business name, and full address of carrier.
⁽³⁾ Signature and stamp of the competent authority or agency issuing the authorization.

(b)

(Second page of short-term Community authorization)

(Text to be worded in the official language or languages of the Member State issuing the authorization; translations in the other official languages of the Community to be given on pages (c) and (d))

GENERAL PROVISIONS

This authorization permits the international carriage of goods by road for hire or reward from any Member State of the European Economic Community by any route to any other Member State, but does not authorize the carrying out of any transport operation for hire or reward entirely within the territory of one Member State.

It is not valid for transport operations between a Member State and a non-member State, nor is it valid on the territory of a non-member State for transport in transit through that non-member State.

It is personal to the holder and non-transferable.

It may be withdrawn by the competent authority of the Member State which issued it *inter alia* if in their opinion it is under-utilized.

It may be used for only one vehicle at a time ⁽¹⁾.

It must be carried in the vehicle and must be accompanied by a book of record sheets for all international transport operations effected under it.

The authorization and the book of record sheets for international transport operations must be produced together whenever required by an authorized inspecting officer.

The holder is required to comply in the territory of each Member State with the laws, regulations and administrative provisions of that State, and in particular with those concerning transport and road traffic.

This authorization must be returned to the competent issuing authority or agency within two days following its date of expiry.

⁽¹⁾ "Vehicle" shall be taken to mean a single vehicle or a coupled combination of vehicles.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2965/79

of 18 December 1979

defining the conditions for the admission of certain milk products to certain tariff headings

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1053/68⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2024/78⁽⁴⁾, has been amended on a number of occasions; whereas the model certificates set out in the Annex to that Regulation should be replaced by a single model that satisfies all the requirements in this matter; whereas for the sake of clarity it would appear expedient to consolidate that Regulation;

Whereas it is necessary to define the conditions governing the admission to specific tariff headings of certain products from non-member countries; whereas the products subject to these conditions are listed in Annex II of Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special products for calculating levies on milk and milk products⁽⁵⁾;

Whereas a detailed description of the goods falling within those subheadings complicates their tariff classification on importation; whereas the admission of products to those subheadings will be greatly facilitated if the exporting country certifies that the exported product conforms to the description of the goods in question; whereas, therefore, a product should be admitted to one of the subheadings in question only when accompanied by a certificate to this effect issued in a prescribed form under the responsibility of the exporting country; whereas this system of certificates also makes it possible to monitor compliance with the tariff quotas provided for in Article 9 of Regulation (EEC) No 2915/79;

Whereas this system of certificates should be accompanied by provisions for verification, without prejudice to customs control, that the product in question conforms to the description in Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79 and for checks in certain cases upon the conditions under which the certificates are issued; whereas, furthermore, the system must provide the best possible safeguards against fraud;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The admission of products from non-member countries to Common Customs Tariff subheadings:

- 04.02 B I a),
- 04.04 A I,
- 04.04 B,
- 04.04 D I,
- 04.04 E I b) 2,
- 04.04 E I b) 3,
- 04.04 E I b) 4,

shall be subject to the production of an IMA 1 certificate drawn up according to the model set out in Annex I.

2. In the case of products falling under subheadings:

- 04.04 E I b) 1,
- 04.04 E I b) 5,

of the Common Customs Tariff, the benefit of the tariff quotas provided for in Article 9 of Regulation (EEC) No 2915/79 shall also be subject to the production of a certificate as referred to in paragraph 1.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 235, 26. 8. 1978, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

Article 2

1. The dimensions of the form referred to in Article 1 (1) shall be 210 × 297 mm. The paper used shall weigh at least 40 g/m² and shall be :

- white for the original,
- pink for the copy referred to in Article 4 (2).

2. The forms shall be printed and completed in an official Community language. They may also be printed and completed in an official language of the exporting country.

3. The original and any copies shall be completed simultaneously using carbon paper, in either type-script or manuscript. Block letters shall be used for forms completed in manuscript.

4. Each certificate shall bear a serial number allotted to it on issue by the issuing agency. Copies shall bear the same number as the original.

Article 3

1. A separate certificate must be drawn up for each type and form of presentation of the products referred to in Article 1.

2. The certificate must contain in respect of each type and form of presentation the particulars set out in Annex II.

Article 4

1. Within three months of the date of issue of the certificate, the original thereof shall be presented to the customs authorities of the importing Member State, together with the product to which it relates.

2. For products specified in Article 1 (2) one copy also shall be submitted to the customs authorities. Such products shall be put into free circulation within the period of validity of the quota.

3. The copy of the certificate referred to in paragraph 2 shall be sent by the customs authorities to the designated authorities of the Member State in which the product has been put into free circulation.

Article 5

1. A certificate shall be valid only if duly completed and authenticated by an issuing agency appearing on a list to be drawn up.

2. The certificate shall be regarded as duly authenticated when it shows the date and place of issue, is stamped by the issuing agency and bears the signature or signatures of the person or persons qualified to sign it.

Article 6

1. An issuing agency may be included in the list only if :

- (a) it is recognized as such by the exporting country ;
- (b) it undertakes to verify the particulars set out in the certificates ;
- (c) it undertakes to supply the Commission and the Member States, upon request, with any information that may be required to assess the particulars set out in the certificates.

2. The list shall be revised when the condition referred to in paragraph 1 (a) is no longer fulfilled or when an issuing agency does not fulfil one of the obligations it has undertaken.

Article 7

1. Member States shall take the measures necessary to check that the system of certificates established by this Regulation is operating correctly.

2. Member States shall notify the Commission each week, on Friday at the latest, of the quantities of the cheeses referred to in Article 1 (2) imported during the previous week, giving a breakdown by country of origin.

Article 8

Regulation (EEC) No 1053/68 is hereby repealed.

However, certificates drawn up in accordance with the forms laid down in Regulation (EEC) No 1053/68 shall remain valid if issued by the issuing agencies before 1 July 1980 for products as specified in Article 1 (1).

Article 9

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

1. Seller	2. Serial No of issue	ORIGINAL	
3. Buyer	CERTIFICATE for the admission of certain milk products to certain headings or subheadings of the Common Customs Tariff		
4. Number and date of invoice	5. Country of origin	6. Member State of destination	
IMPORTANT A. A separate certificate must be made out for each form of presentation of each product. B. The certificate must be in an official language of the European Economic Community. It may also contain a translation into the official language or one official language of the exporting country. C. The certificate must be made out in accordance with the Community provisions in force. D. The original and, where appropriate, a copy of the certificate must be presented to the customs office in the Community at the time when the product is being out into free circulation.			
7. Marks, numbers, number and kind of packages ; detailed description of product and particulars of its form of presentation.		8. Gross weight (kg)	9. Net weight (kg)
10. Raw material used			
11. Fat content by weight (kg) referred to dry matter			
12. Water content by weight (kg) in non-fat matter			
13. Fat content by weight (kg)			
14. Ripening period			
15. Community free-at-frontier price per 100 kg net weight (in ECU) equal to or more than :			
16. Observations : (a) tariff quota ⁽¹⁾ (b) intended for processing ⁽¹⁾			
17. IT IS HEREBY CERTIFIED — that the particulars set out above are accurate and comply with the Community provisions in force, — that for the products described above, no discount, refund, or any other rebate will be granted to the buyer, which may lead to the product in question having a value less than the minimum import value fixed for such product ⁽²⁾ .			
18. Issuing agency		Place : Year Month Day (Signature and stamp of issuing agency)	

(1) Delete as appropriate.

(2) This clause is deleted for cheeses of sheep's or buffalo milk, for Glarus, Tilsit and Butterkäse and for special milk for infants.

ANNEX II

RULES FOR DRAWING UP CERTIFICATES

The following must be completed, in addition to boxes 1 to 9, 17 and 18:

A. As regards special milk for infants falling within subheading 04.02 B I a) of the Common Customs Tariff,

1. Box 7 specifying 'special milk for infants which is free from toxicogenic or pathogenic germs and contains per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria'.
2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced cows' milk'.
3. Box 13 by specifying 'exceeding 10 % and not exceeding 27 %'.

B. As regards Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse or Appenzell cheese falling within subheading 04.04 A I of the Common Customs Tariff,

1. Box 7 by specifying, as appropriate, 'Emmentaler cheese', 'Gruyère cheese', 'Sbrinz cheese', 'Bergkäse cheese' or 'Appenzell' and, as appropriate,
'in standard whole cheeses⁽¹⁾',
'in vacuum-packed pieces with the rind on one side at least, and of a weight not less than 1 kg or more than 5 kg',
'in vacuum-packed pieces with the rind on one side at least, and of a weight not less than 450 g',
'in vacuum-packed pieces of a weight not less than 75 g and not more than 250 g'.
2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced cows' milk'.
3. Box 11 by specifying 'at least 45 %'.
4. Boxes 14 and 15.

C. As regards Glarus herb cheese (known as Schabziger) falling within subheading 04.04 B of the Common Customs Tariff,

1. Box 7 by specifying 'Glarus cheese' (known as Schabziger).
2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced skimmed milk with finely-ground herbs added'.

D. As regards processed cheeses falling within subheading 04.04 D I of the Common Customs Tariff,

1. Box 7 by specifying 'processed cheese, put up in immediate packaging of a weight not exceeding 1 kg containing portions or slices each weighing not more than 100 g'.
2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced Emmentaler, Gruyère and Appenzell and possibly as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger)'.
3. Box 11 by specifying 'not more than 56 %'.

E. As regards Cheddar cheese falling within subheading 04.04 E I b) 1 aa) listed in Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79,

1. Box 7 by specifying, as appropriate:
'Cheddar cheese in standard whole cheeses'⁽²⁾,
'Cheddar cheese in forms other than standard whole cheeses, of a net weight not less than 500 g',
'Cheddar cheese in forms other than standard whole cheeses, of a net weight less than 500 g'.

2. Box 10 by specifying 'exclusively unpasteurized home-produced cows' milk'.
 3. Box 11 by specifying 'at least 50 %'.
 4. Box 14 by specifying 'at least nine months'.
 5. Boxes 15 and 16 by specifying the period for which the quota is valid.
- F. As regards Cheddar cheeses falling within subheading 04.04 E I b) I bb) listed in Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79,
1. Box 7 by specifying 'Cheddar cheese in standard whole cheeses' ⁽²⁾.
 2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced cows' milk'.
 3. Box 11 by specifying 'at least 50 %'.
 4. Box 14 by specifying 'at least three months'.
 5. Boxes 15 and 16 by specifying the period for which the quota is valid.
- G. As regards Cheddar cheese intended for processing falling within subheading 04.04 E I b) 1 cc) listed in Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79,
1. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced cows' milk'.
 2. Boxes 15 and 16 by specifying the period for which the quota is valid.
- H. As regards Tilsit and Butterkäse cheeses falling within subheading 04.04 E I b) 2 of the Common Customs Tariff,
1. Box 7 by specifying, as appropriate, 'Tilsit cheese' or 'Butterkäse cheese'.
 2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced cows' milk'.
 3. Boxes 11 and 12.
- I. As regards Kashkaval cheeses falling within subheading 04.04 E I b) 3 of the Common Customs Tariff,
1. Box 7 by specifying 'Kashkaval cheese'.
 2. Box 10 by specifying 'exclusively home-produced sheep's milk'.
 3. Boxes 11 and 12.
- K. As regards cheeses of sheep's milk or buffalo milk, in containers containing brine, or in sheepskin or goatskin bottles falling within subheading 04.04 E I b) 4 of the Common Customs Tariff,
1. Box 7 by specifying, as appropriate, 'cheese of sheep's milk' or 'cheese of buffalo milk' and 'in containers containing brine' or 'in sheepskin or goatskin bottles'.
 2. Box 10 by specifying, as appropriate, 'exclusively home-produced sheep's milk' or 'exclusively home-produced buffalo milk'.
 3. Boxes 11 and 12.
- L. As regards other cheeses intended for processing falling within subheading 04.04 E I b) 5 aa) set out in Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79,
1. Box 7 by specifying 'exclusively home-produced cows' milk'.
 2. Boxes 15 and 16 by specifying the period for which the quota is valid.

⁽¹⁾ Standard whole cheeses means whole cheeses whose net weight is as follows :

- Emmentaler : from 60 kg to 130 kg inclusive,
- Gruyère and Sbrinz : from 20 kg to 45 kg inclusive,
- Bergkäse : from 20 kg to 60 kg inclusive,
- Appenzell : from 6 kg to 8 kg inclusive.

⁽²⁾ Standard whole cheeses means :

- whole cheeses weighing between 33 and 44 kg inclusive,
- cubic blocks weighing not less than 10 kg.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2966/79

of 18 December 1979

amending Regulation (EEC) No 1054/68 determining the list of agencies
certifying the admissibility to certain tariff headings of certain milk products
from third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 14 (7) thereof,

Whereas under Article 1 of Commission Regulation
(EEC) No 2965/79 defining the conditions for the
admission of certain milk products to certain tariff
headings⁽³⁾, the admission of certain products from
non-member countries is subject to the production of
a certificate duly authenticated by an issuing agency
included in a list to be drawn up; whereas, following
two agreements concluded by the Community with
New Zealand and Australia in respect of Cheddar
cheese falling within subheading 04.04 E I b) 1 and
other cheese intended for processing falling within
subheading 04.04 E I b) 5 of the Common Customs
Tariff, additions need to be made to the list contained
in Commission Regulation (EEC) No 1054/68⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2849/76⁽⁵⁾;
whereas those two agreements lay down *inter alia*
special conditions for admission of the said products
into the Community, including a provision requiring
the production of certificates issued by duly autho-
rized agencies;

Whereas New Zealand has recognized the New
Zealand Dairy Board as issuing agency; whereas
Australia has recognized the Department of Primary
Industry as issuing agency; whereas the said two agen-
cies have given the undertakings required under
Article 6 (1) (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2965/79;

Whereas Switzerland has changed the designation of
the 'Division de l'agriculture du département fédéral
de l'économie publique' which it recognizes as issuing
agency for special milk for infants falling within
subheading 04.02 B I a) and for Tilsit cheese falling
within subheading ex 04.04 E I b) 2 of the Common
Customs Tariff; whereas the new designation should
be included in the Annex to Regulation (EEC) No
1054/68;

Whereas, following an amendment to the Common
Customs Tariff, subheading 04.04 E I b) 1 aa) has
been deleted; whereas Cheddar cheese from Canada
now falls within subheading 04.04 E I b) 1; whereas
the Annex to Regulation (EEC) No 1054/68 should
therefore be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1054/68 is
amended as follows:

1. In respect of Switzerland, in the column 'Designa-
tion' of the issuing agency the words 'Division de
l'agriculture du département fédéral de l'économie
publique' are replaced by 'Office fédéral de l'agri-
culture du Département fédéral de l'économie
publique' against the entries relating to subhead-
ings 04.02 B I a) and 04.04 E I b) 2.
2. In respect of Canada subheading '04.04 E I b) 1 aa)'
is replaced by subheading '04.04 E I b) 1'.
3. The following entries are added:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ See page 15 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 17.

Third countries	Tariff heading of products	Issuing agency	
		Designation	Location
New Zealand	04.04 E I b) 1 04.04 E I b) 5	New Zealand Dairy Board	Wellington
Australia	04.04 E I b) 1 04.04 E I b) 5	Department of Primary Industry	Canberra

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2967/79

of 18 December 1979

laying down the conditions under which certain cheeses benefiting from preferential import treatment are to be processed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽³⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2915/79 provides that within a limit of an annual tariff quota of 3 500 tonnes certain cheeses intended for processing and complying with a minimum free-at-frontier value may be imported into the Community subject to a levy of 12.09 ECUs per 100 kg; whereas Commission Regulation (EEC) No 2965/79 of 18 December 1979 defining the conditions for the admission of certain milk products to certain tariff headings⁽⁴⁾ provides that such cheeses shall be accompanied by a certificate IMA indicating the free-at-frontier price; whereas it is necessary to lay down the procedures to be followed in respect of the processing; whereas in respect of other products such provisions are set out in Commission Regulation (EEC) No 1535/77 of 4 July 1977 determining the conditions under which certain goods are eligible upon importation for a favourable tariff arrangement by reason of their end use⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2687/77⁽⁶⁾; whereas these provisions should as far as possible be applied;

Whereas in order to qualify for preferential import treatment the products concerned must comply with a certain free-at-frontier value; whereas this fact must be borne in mind when establishing the amount of uncollected import duties referred to in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1535/77;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Subject as provided in this Regulation, the provisions of Regulation (EEC) No 1535/77 shall apply to cheeses, falling within subheadings 04.04 E I b) 1 and 04.04 E I b) 5 of the Common Customs Tariff, intended for processing and imported under the tariff quota provided for in Article 9 of Regulation (EEC) No 2915/79.

Article 2

1. The cheeses referred to in Article 1 shall be considered as processed when they have been processed into products falling within subheading 04.04 D of the Common Customs Tariff.

2. The amount of uncollected import duties referred to in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1535/77 shall be considered to be an amount, per 100 kilograms net weight, equal to the difference between the import levy on the product in question on the day that it is put in free circulation and the amount of 12.09 ECU.

3. The control copy T5 referred to in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1535/77 shall include in box 104 one or more of the following entries:

- end use: Regulations (EEC) No 1535/77 and (EEC) No 2967/79,
- særligt anvendelseformål: Forordning (EØF) Nr. 1535/77 og Forordning (EØF) Nr. 2967/79,
- besondere Verwendung: Verordnung (EWG) Nr. 1535/77 und Verordnung (EWG) Nr. 2967/79,
- destination particulière: règlement (CEE) n° 1535/77 et règlement (CEE) n° 2967/79,
- destinazione particolare: regolamento (CEE) n. 1535/77 e regolamento (CEE) n. 2967/79,
- bijzondere bestemming: Verordening (EEG) nr. 1535/77 en Verordening (EEG) nr. 2967/79.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ See page 15 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 171, 9. 7. 1977, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 314, 8. 12. 1977, p. 21.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2968/79
of 20 December 1979

laying down detailed rules for the provision of administrative assistance in connection with the export of soft ripened cow's milk cheeses eligible for special treatment on import into a non-member country

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2931/79 of 20 December 1979 on the granting of assistance on export of agricultural products which may benefit from a special import treatment in a third country⁽¹⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the USA has agreed in the context of GATT to allow imports of soft ripened cow's milk cheeses free of any quantitative restrictions; whereas this measure will apply from 1 January 1980;

Whereas the Community has undertaken to grant administrative assistance to the authorities of the USA to ensure correct application of the agreement; whereas to this end the cheeses concerned should be accompanied by a certificate issued by the competent authorities in the Community;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On the export to the USA, including Puerto Rico, of soft ripened cow's milk cheeses, falling within subheading 04.04 E of the Common Customs Tariff, produced in the Community and complying with the definition set out in Annex I hereto, a certificate corresponding to the specimen set out in Annex II shall be issued at the request of the person concerned.

Article 2

1. Certificates shall be printed on white paper and in English. Their size shall be 210 × 297 mm. Each certificate shall be given a serial number by the issuing agency.

The exporting Member State may require that the certificate to be used on its territory shall in addition to English be printed in one of its official languages.

2. Certificates shall be made out in one original and at least two copies. These copies shall bear the same serial number as the original. The original and copies shall be completed either in typescript or in manuscript; in the latter case, they shall be completed in block letters and in ink.

Article 3

1. The certificate and copies thereof shall be issued by the agency designated by each Member State.

2. The issuing agency shall keep one copy of the certificate. The original and the other copy shall be produced to the customs office where customs export formalities for export to the USA are completed.

3. The customs office referred to in paragraph 2 shall complete the box reserved for its use on the original and return it to the person concerned. The copy shall be kept by that customs office.

Article 4

The certificate shall be valid only after endorsement by the competent customs office. It shall cover the quantity indicated thereon. However, a quantity exceeding by not more than 5 % the quantity indicated on the certificate shall be regarded as covered by that quantity.

Article 5

Member States shall take whatever measures may be necessary for the purpose of checking the origin, type, composition and quality of the cheeses in respect of which certificates are issued.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1979.

For the Commission
Finn GUNDELACH
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 334, 28. 12. 1979, p. 8.

*ANNEX I***DEFINITION OF SOFT RIPENED COW'S MILK CHEESES**

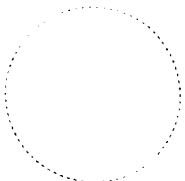
1. Soft ripened cheese is cured or ripened by biological curing agents, such as molds, yeasts and other organisms which have formed a prominent crust on the surface of the cheese. The curing or ripening is conducted so that the cheese visibly cures or ripens from the surface towards the centre. Fat content in the dry matter is not less than 50 %. Moisture content calculated by weight of the non-fatty matter is not less than 65 %.

The term soft ripened cheese does not include cheeses with mold yeasts and other organisms on the surface which also contain mold, blue or otherwise, distributed throughout the interior of the cheese.

2. The following non-comprehensive list is given for illustrative purposes only to show certain types of cheeses which normally comply with the definition given in paragraph 1 :

- Bibress,
- Brie,
- Camembert,
- Cambré,
- Carré de l'Est,
- Chaource,
- Coulommiers,
- Epoise,
- Herve,
- Limbourg,
- Livarot,
- Maroilles,
- Munster from France and Germany along both sides of the Rhine,
- Pont-l'Evêque,
- Reblochon,
- St Marcellin
- Taleggio.

NB. The cheeses listed above must meet the definition indicated in order to be considered soft ripened.

1 Exporter	2 Certificate No	ORIGINAL	
3 Consignee	CERTIFICATE of identity and origin for export of soft ripened cow's milk cheeses		
NOTES A. This certificate must be made out in one original and at least two copies. B. The description of the cheeses must include the type in addition to any brand or trade name. C. The original and one copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed. D. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.			
1	4 Marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
8 THE UNDERSIGNED COMPETENT AUTHORITY hereby certifies that the cheeses described above : — were produced in the Community, — are of sound and fair marketable quality, and — conform to the definition shown overleaf. (Place) (Date)			
9 Issuing authority		 (Signature)	 (Stamp)
10 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE Customs formalities for export to the United States of America, including Puerto Rico, of the cheeses covered by this certificate have been completed. (Place) (Date) (Signature) (Stamp)			

DEFINITION OF SOFT RIPENED COW'S MILK CHEESES

Soft ripened cheese is cured or ripened by biological curing agents, such as molds, yeasts and other organisms which have formed a crust on the surface of the cheese. The curing or ripening is conducted so that the cheese visibly cures or ripens from the surface towards the centre. Fat content in the dry matter is not less than 50 %. Moisture content calculated by weight of the non-fatty matter is not less than 65 %.

The term 'soft ripened cheese' does not include cheeses with molds, yeasts and other organisms on the surface which also mold, blue or otherwise, distributed throughout the interior of the cheese.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2969/79

of 18 December 1979

amending Regulation (EEC) No 210/69 on communications between Member States and the Commission with regard to milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the Community, under multilateral trade negotiations, has concluded several international or bilateral agreements involving in particular the obligation to observe certain price levels in international trade or on specific markets outside the Community; whereas the Community can comply with these obligations only by means of export refunds; whereas, for the purpose of fixing such refunds, it is necessary, therefore, that the Commission should possess the fullest possible information with regard to the prices of milk products prevailing in the Community and the prices prevailing in international trade;

Whereas it is therefore necessary to improve the system of information provided for in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 210/69⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2188/79⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 210/69 is hereby amended as follows:

1. Article 5 is replaced by the following:

'Article 5

1. Member States shall communicate to the Commission not later than the Thursday of every

week, the following prices recorded by them during the preceding week:

(a) in the case of the pilot products referred to in Annex I of Regulation (EEC) No 2915/79⁽¹⁾, stating the origin and quantity concerned:

— the free-at-frontier offer prices for imports into the Community,

— the free-at-frontier prices prevailing on import into the Community,

— the prices prevailing on import into non-member countries in the case of products originating in other non-member countries;

(b) in the case of the products referred to in the Annex to this Regulation, the prices (net of tax) prevailing in their territory at the ex-factory stage;

(c) in the case of casein and caseinates, the prices prevailing on the world market and in the Community, stating the marketing stage.

2. With regard to communications relating to the prices prevailing in the Community, Member States shall take all measures necessary to obtain the fullest, most accurate and representative information possible in this area.

⁽¹⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

2. The Annex to this Regulation is added to Regulation (EEC) No 210/69.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 252, 6. 10. 1979, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

*ANNEX***LIST OF PRODUCTS**

referred to in Article 5 (1)(b) :

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Powdered whey | 17. Asiago |
| 2. Skimmed-milk powder | 18. Gouda |
| 3. Whole milk powder | 19. Edam |
| 4. Unsweetened condensed milk | 20. Danbo |
| 5. Sweetened condensed milk | 21. Samsøe |
| 6. Butter | 22. Svenbo |
| 7. Butteroil | 23. Fontal |
| 8. Emmental | 24. Havarti, Tilsit |
| 9. Blue-veined cheese | 25. Butterkäse |
| 10. Grana padano | 26. Esrom |
| 11. Parmigiano Reggiano | 27. Italico |
| 12. Other types of Grana | 28. Saint Paulin |
| 13. Pecorino (romano, sardo) | 29. Cantal |
| 14. Other types of Pecorino | 30. Salted Ricotta |
| 15. Cheddar | 31. Feta |
| 16. Provolone | 32. Lactose |

NB. Where appropriate, state for the product concerned :

- the composition of the product (fat content ; dry matter content, water content in the non-fat part),
 - quality category,
 - age or ripening period,
 - presentation and packaging,
 - other essential characteristics,
 - observations relating to the representative nature of the prices communicated.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2970/79
of 21 December 1979

**derogating from Regulation (EEC) No 192/75 laying down detailed rules for the
application of export refunds in respect of agricultural products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Articles 16 (6) and 24 thereof, and the corresponding provisions of the other Regulations on the common organization of the market in agricultural products,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular the second subparagraph of Article 8 (2) and Article 8 (3) thereof, and the corresponding provisions of Regulations No 142/67/EEC (colza, rape and sunflower seeds)⁽⁴⁾, No 171/67/EEC (olive oil)⁽⁵⁾, (EEC) No 766/68 (sugar)⁽⁶⁾, (EEC) No 876/68 (milk and milk products)⁽⁷⁾, (EEC) No 885/68 (beef and veal)⁽⁸⁾, (EEC) No 2518/69 (fruit and vegetables)⁽⁹⁾, (EEC) No 326/71 (raw tobacco)⁽¹⁰⁾, (EEC) No 2743/75 (cereal-based compound feedingstuffs)⁽¹¹⁾, (EEC) No 2744/75 (products processed from cereals and rice)⁽¹²⁾, (EEC) No 2768/75 (pigmeat)⁽¹³⁾, (EEC) No 2774/75 (eggs)⁽¹⁴⁾, (EEC) No 2779/75 (poultrymeat)⁽¹⁵⁾, (EEC) No 110/76 (fishery products)⁽¹⁶⁾, (EEC) No 1431/76 (rice)⁽¹⁷⁾, (EEC) No 519/77 (products processed from fruit and vegetables)⁽¹⁸⁾, (EEC) No 345/79 (wines)⁽¹⁹⁾,

Whereas Article 8 (4) of Commission Regulation (EEC) No 192/75⁽²⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1469/77⁽²¹⁾, lays down that no refund shall be granted in respect of products sold or distributed on board ship which are liable subsequently to be reintroduced into the Community free of levies;

Whereas the Council has laid down rules on the matter; whereas, in consequence, Commission Regulation (EEC) No 2838/77 of 19 December 1977 derogating from Regulation (EEC) No 192/75 laying down detailed rules for the application of export refunds in respect of agricultural products⁽²²⁾ reintroduced refunds for the products in question until 31 December 1979; whereas this period was considered at the time sufficient for the purpose of acquiring appropriate experience from the application of that provision; whereas it nevertheless appears that an extension of the period is necessary in order to enable the Commission to study the situation on the basis of the information provided by Member States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Application of Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 192/75 is hereby suspended until 30 April 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.
⁽⁵⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.
⁽⁶⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.
⁽⁷⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.
⁽⁸⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.
⁽⁹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 17.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 39, 17. 2. 1971, p. 1.
⁽¹¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.
⁽¹²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
⁽¹³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.
⁽¹⁴⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 68.
⁽¹⁵⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 90.
⁽¹⁶⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 48.
⁽¹⁷⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.
⁽¹⁸⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 24.
⁽¹⁹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 69.

⁽²⁰⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.
⁽²¹⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.
⁽²²⁾ OJ No L 327, 20. 12. 1977, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2971/79

of 21 December 1979

amending Regulation (EEC) No 193/75 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Articles 12 (2), 15 (5) and 16 (6) thereof, and the corresponding provisions of the other Regulations establishing a common organization of the markets for agricultural products,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2730/79⁽³⁾ consolidated the rules concerning the application of export refunds and made certain adjustments to them, in particular with regard to the exportation period; whereas the corresponding amendments should be made to Commission Regulation (EEC) No 193/75⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1955/79⁽⁵⁾;

Whereas, in order to simplify administrative procedures, no import or export licence is required where, subject to derogations for certain sectors, the quantity to be imported or exported corresponds to a security of 5 ECU or less; whereas the practical implementation of this provision would be further simplified if the maximum quantity resulting were always a round figure;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 193/75 is hereby amended as follows:

1. The first indent of Article 4 (3) is replaced by the following:

— as specified in Article 5 or 26 of Regulation (EEC) No 2730/79, or’.

2. The following is added to the third indent of Article 4 (3):

‘However, if the quantity in kilograms corresponding to 5 ECU is not a multiple of 50, the security limit shall be deemed to be such that the quantity in kilograms equals the multiple of 50 next above.’

3. In Article 4 (4) (a) the reference ‘Section II (B) (2)’ is replaced by ‘Section II (C) (2)’.

4. In Article 4b (3) (b), ‘45 days’ is replaced by ‘60 days’.

5. The second and third subparagraphs of Article 9 (3) are replaced by the following:

‘Copy No 1 of the licence or certificate shall be submitted to the office responsible for completing:

(a) in the case of an import licence or of a certificate of advance fixing of the levy, customs import formalities;

(b) in the case of an export licence or of a certificate of advance fixing of the refund, the customs formalities relating to:

— exportation from the Community, or

— one of the supplies as specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79, or

— the placing of products under the procedure provided for in Article 26 of Regulation (EEC) No 2730/79, or

— the placing of products under one of the procedures provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 441/69.

After attribution and endorsement by the office referred to in the preceding subparagraph, Copy No 1 of the licence or certificate shall be returned to the party concerned.’

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 226, 6. 9. 1979, p. 13.

6. Article 17 (2) (b) is replaced by the following:

'(b) as regards exports, of completion of customs formalities as referred to in Article 9 (3) (b) relating to the products concerned; furthermore:

- in the case of an export from the Community or supplies as specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79, proof shall be required that the products has, within 60 days from the day of completion of customs export formalities (*force majeure* excepted), as the case may be, either left the geographical territory of the Community within the meaning of Article 9 of that Regulation or in the cases specified in Article 5 of that Regulation reached its destination,
- in the case of the placing of products under the system provided for in Article 26 of Regulation (EEC) No 2730/79, proof shall be required that the product has, within 30 days from the day of completion of customs formalities (*force majeure* excepted), been placed in a victualling warehouse.'

7. Article 17 (4) is replaced by the following:

'4. Furthermore, in the case of an export from the Community or of supplies to a destination specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79 or the placing of products under the procedure provided for in Article 26 of that Regulation, additional proof shall be required.

Such additional proof:

- (a) shall be left to the choice of the Member State concerned where:
 - the issue of the licence or certificate, and
 - the completion of customs formalities as referred to in Article 9 (3) (b), and
 - departure of the product from the geographical territory of the Community within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 2730/79 or arrival at a destination specified in Article 5 of that Regulation or the placing of products in the victualling warehouse referred to in Article 26 of that Regulation,

take place within the same Member State;

- (b) shall in all other cases be furnished by production of a copy or copies of the control copy provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 223/77.

A copy or a photocopy, certified by the competent authority, of such control copy or copies shall be delivered or sent to the party concerned without delay for production to the issuing agency. Where the issue of the licence or certifi-

cate and completion of formalities as referred to in Article 9 (3) (b) both take place within the same Member State, that Member State may provide for the copy or photocopy to be submitted to the issuing agency through official channels.'

8. In the first subparagraph of Article 17 (5), the endorsements listed are replaced by the following:

'Departure from the geographical territory of the Community under the simplified Community rail transit procedure';

'Udført fra Fællesskabets geografiske område i henhold til ordningen for den forenkede procedure for fællesskabsforsendelse med jernbane';

'Verlassen des geographischen Gebiets der Gemeinschaft im vereinfachten gemeinschaftlichen Eisenbahnversandverfahren';

'Sortie du territoire géographique de la Communauté sous le régime de transit communautaire simplifié par fer';

'Uscita dal territorio geografico della Comunità in regime di transito comunitario semplificato per ferrovia';

'Uitgang uit het geografisch grondgebied van de Gemeenschap onder de regeling vereenvoudigd communautair douanevervoer per spoor'.

9. Article 17 (6) is replaced by the following:

'6. If the party concerned is unable, owing to circumstances beyond his control, to produce the control copy as referred to in paragraph 4 (b) within three months following its issue, he may make application to the competent agency for other documents to be accepted as equivalent, stating the grounds for such application and furnishing supporting documents.

The supporting documents to be submitted with the application shall be those specified in the second subparagraph of Article 30 (2) of Regulation (EEC) No 2730/79.'

10. Article 17 (8) (b) is replaced by the following:

'(b) the day on which customs formalities as referred to in (b) of the second subparagraph of Article 9 (3) are completed means:

- the day on which the customs authorities accept the document by which the declarant states his intention:

- to export the products in question, and with effect from which those products are placed under customs control until they leave the Community or, in a case as specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79, until they have reached their destination, or

- to place the products under the procedure provided for in Article 26 of Regulation (EEC) No 2730/79, or
 - to place the products under one of the procedures provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 441/69, or
 - the day on which occurs any other act having the same effect in law as such acceptance.'
11. The second subparagraph of Article 19 (1) is replaced by the following:
'For the purposes of this Article, the armed forces referred to in Article 5 (1) (c) of Regulation (EEC)

No 2730/79 shall be regarded as an importing non-member country.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April 1980.

However, the provisions:

- necessary for the application of the provisions of Regulation (EEC) No 2730/79 which apply with effect from 1 January 1980, and
 - of Article 1 (2) and (3),
- shall apply with effect from 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2972/79

of 21 December 1979

laying down detailed rules for the application of the import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2957/79 and (EEC) No 2958/79 in the beef and veal sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2957/79 of 20 December 1979 opening a Community tariff quota for fresh, chilled or frozen high-quality beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2958/79 of 20 December 1979 opening a Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within subheading 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common Customs Tariff⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Regulations (EEC) No 2957/79 and (EEC) No 2958/79 opened quotas for high-quality beef and veal and for buffalo meat; whereas the rules for the application of these arrangements must be established;

Whereas the exporting non-member countries have undertaken to issue certificates of authenticity guaranteeing the origin of these products; whereas the form and layout of these certificates and the procedures for using them must be specified; whereas the certificate of authenticity must be issued by an appropriate authority in a non-member country, the standing of which is such as to ensure that the special arrangements are properly applied;

Whereas, under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 571/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2974/79⁽⁴⁾, a licence is required for all imports into the Community of beef and veal products; whereas some of the non-member countries exporting meat under this Regulation have not undertaken to restrict their exports of such products; whereas, the licence must be endorsed as required by the provisions in Article 10a of Regulation (EEC) No 571/78;

Whereas provision must be made for the Member States to transmit relevant information in connection with these special imports;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The tariff quota for beef and veal provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2957/79 shall be allocated as follows for 1980:

- (a) 5 000 tonnes of boned or boneless chilled meat, falling within subheadings 02.01 A II a) 4 bb) of the Common Customs Tariff and answering the following definition:

'Special or good-quality beef cuts obtained from exclusively pasture-grazed animals aged between 22 and 24 months, having two permanent incisors and presenting a slaughter liveweight not exceeding 460 kilograms, referred to as "special boxed beef", cuts of which may bear the letters "sc" (special cuts).'

- (b) 5 000 tonnes of boned or boneless fresh, chilled or frozen meat, falling within subheadings 02.01 A II a) 4 bb) and 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common Customs Tariff and answering the following definition:

'Selected cuts of fresh, chilled or frozen beef derived from bovine animals which do not have more than four permanent incisor teeth, the carcasses of which have a dressed weight of not more than 327 kilograms (720 pounds), a compact appearance with a good eye of meat of light and uniform colour, and adequate but not excessive fat cover. The meat shall be certified "high-quality beef EEC".'

- (c) 1 000 tonnes of boned or boneless fresh, chilled or frozen meat, falling within subheadings 02.01 A II a) 4 bb) and 02.01 A II b) 4 bb) 33 of the Common Customs Tariff and answering the following definition:

'Special or good-quality beef cuts obtained from exclusively pasture-grazed animals presenting a slaughter liveweight not exceeding 460 kilograms, referred to as "special boxed beef". These cuts may bear the letters "sc" (special cuts).'

⁽¹⁾ See page 5 of this Official Journal.

⁽²⁾ See page 6 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁴⁾ See page 49 of this Official Journal.

- (d) 10 000 tonnes, product weight, of fresh, chilled or frozen meat, falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff and answering the following definition :

'Carcases or any cuts from cattle not over 30 months of age which have been fed for 100 days or more on a nutritionally balanced, high energy feed concentration ration containing no less than 70 % grain and at least 20 pounds total feed per day. Beef graded USDA "choice" or "prime" automatically meets the definition above.'

2. The tariff quota for frozen buffalo meat provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2958/79 shall be administered, for 1980, in accordance with the provisions of this Regulation.

Article 2

1. The total suspension of the import levy for the meat referred to in Article 1 shall be subject to the presentation, at the time it is put into free circulation, of a certificate of authenticity and, in respect of the meat referred to in Article 1 (d), to the presentation of the import licence referred to in Article 10a of Regulation (EEC) No 571/78.

2. The certificate of authenticity shall be made out in one original and not less than one copy on a form corresponding to the model in Annex I.

The form shall measure approximately 210 × 297 mm.

The paper shall weigh not less than 40 g/m² and shall be white.

3. The forms shall be printed and completed in one of the official languages of the Community and also, if desired, in the official language or one of the official languages of the exporting country.

The appropriate definition under Article 1 (1) relative to the meat originating from the exporting country shall be shown on the back of the form.

4. The particulars on the original and the copies shall be either typewritten or handwritten. In the latter case they must be printed in block capitals.

5. Each certificate of authenticity shall bear an individual serial number assigned by the issuing authority referred to in Article 4. The copies shall bear the same serial number as the original.

Article 3

1. The certificate of authenticity shall be valid for three months from the date it was issued.

The original certificate of authenticity and one copy shall be presented to the customs authority when the product covered by the certificate is put into free circulation.

However, the certificate may not be presented after 31 December of its year of issue.

2. The copy of the certificate of authenticity referred to in paragraph 1 shall be sent by the customs authorities of the Member State in which the product is placed in free circulation to the designated authorities of that Member State responsible for the communication under Article 6 (1).

Article 4

1. A certificate of authenticity shall be valid only if it is duly completed and endorsed, in accordance with the instruction in Annexes I and II, by one of the issuing authorities listed in Annex II.

2. The certificate of authenticity shall be deemed to have been duly endorsed if it specifies the date and place of issue and if it bears the stamp of the issuing authority and the signature of the person or persons empowered to sign it.

The stamp may be replaced on the original certificate of authenticity and its copies by a printed seal.

Article 5

1. The issuing authorities listed in Annex II shall :

- (a) be recognized as competent by the exporting country ;
- (b) undertake to check the particulars set out in the certificates of authenticity ;
- (c) undertake to communicate to the Commission and to the Member States, on request, any useful information enabling the particulars set out in the certificates of authenticity to be evaluated.

2. The list shall be amended if the requirement in paragraph 1 (a) is no longer met or if an issuing authority fails to fulfil one of the obligations incumbent on it.

Article 6

1. The Member States shall communicate to the Commission, in respect of each period of 10 days, not later than 15 days after that period, the quantities of products referred to in Article 1 that have been put into free circulation, broken down by their country of origin and tariff subheading.

2. Under this Regulation the period of 10 days means :

- from the first to 10th of the month inclusive,
- from the 11th to 20th of the month inclusive,
- from the 21st to the last day of the month inclusive.

Article 7

The quantities of meat referred to in Article 1 (d) which may be imported every quarter under the tariff quota shall be determined during the final month of each preceding quarter.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

1 Exporter		2 Certificate No	ORIGINAL	
4 Consignee		3 Issuing authority		
6 Means of transport		5 CERTIFICATE OF AUTHENTICITY BEEF AND VEAL		
7 Marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods		8 Gross weight (kg)	9 Net weight (kg)	
10 Net weight (in words)				
11 CERTIFICATION BY THE ISSUING AUTHORITY I hereby certify that the beef described in this certificate complies with the specification shown overleaf : (a) for high-quality beef ⁽¹⁾ ; (b) for buffalo meat ⁽¹⁾ . PlaceDate Signature and stamp (or printed seal)				

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

DEFINITIONS

**High-quality beef originating in
(Appropriate definition)**

Buffalo meat originating in Australia

*ANNEX II***LIST OF AUTHORITIES IN EXPORTING COUNTRIES EMPOWERED TO ISSUE
CERTIFICATES OF AUTHENTICITY****JUNTA NACIONAL DE CARNES**

for meat originating in Argentina, answering the definition in Article 1 (1) (a).

AUSTRALIAN MEAT AND LIVESTOCK CORPORATION

for meat originating in Australia :

(a) answering the definition in Article 1 (1) (b);

(b) referred to in Article 1 (2).

INSTITUTO NACIONAL DE CARNES (INAC)

for meat originating in Uruguay answering the definition in Article 1 (1) (c).

**FOOD SAFETY AND QUALITY SERVICE (FSQS) OF THE UNITED STATES DEPARTMENT
OF AGRICULTURE (USDA)**

for meat originating in the United States of America, answering the definition in Article 1 (1) (d).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2973/79

of 21 December 1979

laying down detailed rules for the application of granting of assistance for the export of beef and veal products which may benefit from a special import treatment in a third country

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2931/79 of 20 December 1979 on the granting of assistance for export of agricultural products which may benefit from a special import treatment in a third country ⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the United States of America will apply special arrangements for an annual quantity of 5 000 tonnes of beef and veal originating in the Community and meeting certain requirements; whereas one of the requirements is that this meat must be accompanied by a certificate of identity issued by the exporting Member State;

Whereas the certificates of identity are to be issued solely for the 5 000 tonnes qualifying for the special arrangements; whereas it is therefore necessary to provide for Commission authorization before the issue of an export licence for the meat in question; whereas, furthermore, the tolerance provided for in Article 2 (4) of Commission Regulation (EEC) No 193/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2971/79 ⁽⁵⁾, should not be applied for the quantity exceeding that for which the licence has been issued;

Whereas it is necessary to define the nature of the identity certificates, and the necessary procedures for using them;

Whereas the exported quantities cannot be properly verified without special rules regarding evidence of imports into the destination country; whereas the rules provided for in Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2970/79 ⁽⁷⁾, are the most appropriate; whereas the

penalty for failure to submit such evidence should have a genuinely deterrent effect; whereas it is therefore appropriate to provide for a higher security for these export licences than the security provided for in Commission Regulation (EEC) No 571/78 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2974/79 ⁽⁹⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. This Regulation establishes detailed rules of application in respect of exports to the United States of America of 5 000 tonnes per year of beef and veal of Community origin, fresh, chilled or frozen, qualifying for special treatment.

2. The meat referred to in paragraph 1 must comply with the health-protection requirements laid down by the importing third country and relate to animals slaughtered not more than one month in advance of clearance through customs for export.

Article 2

1. Applications for export licences for the products referred to in Article 1 may be lodged only in a Member State where the health requirements of the importing country can be met.

2. The application for the export licence and the licence itself shall bear the entry 'United States of America' in Section 13. The licence shall establish the obligation that the goods be exported from the Member State of issue to the United States of America.

3. On the third working day of each month the Member States shall telex to the Commission a list of applicants and quantities of products concerned by the applications referred to in paragraph 2 lodged during the previous month.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 334, 28. 12. 1979, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽⁵⁾ See page 34 of this Official Journal

⁽⁶⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ See page 32 of this Official Journal.

⁽⁸⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁹⁾ See page 49 of this Official Journal.

4. The Commission will decide to what extent applications will be accepted. If the quantities requested exceed the quantities available, the Commission may reduce the amounts requested by a fixed percentage.

5. Licences shall be issued on the 15th day of each month.

6. By way of derogation from Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 571/78, the export licence shall be valid for 90 days from the date of issue. The validity of the licence shall not extend beyond 31 December of the year of its issue.

7. The licence shall be issued by the competent authorities of the Member State concerned in respect of the quantities fixed by the Commission. The security for the quantity in respect of which the application was not granted shall be released forthwith.

8. Notwithstanding Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 193/75, the exported quantities shall not exceed the quantities specified in the licence.

9. The licence shall carry one of the following endorsements in Section 18:

'Fresh, chilled or frozen beef — Agreement between the EEC and the USA. Valid only in ... (Member State of issue). Quantity to be exported may not exceed ... kg (weight)';

'Fersk, kølet eller frosset oksekød — Aftale mellem EØF og USA. Kun gyldig i ... (Member State of issue). Mængden, der skal udføres, må ikke overstige ... kg'.

Article 3

When the meat is being cleared through customs for export, the certificate of identity defined in Article 4 shall be issued, at the applicant's request, on presentation of the export licence referred to in Article 2 and a veterinary certificate showing the date of slaughter of the animals from which the meat applied for under Article 2 derives.

Article 4

1. The certificate of identity shall be made out, with at least one copy, on a form corresponding to the specimen in the Annex.

The certificate is printed in English on white paper measuring 210 × 297 mm. Each certificate shall have an individual serial number assigned by the customs office referred to in Article 5.

The exporting Member State may require any certificates used on its territory to be printed in one of its official languages as well as in English.

2. Copies shall bear the same serial number as the original. Any particulars entered on the original and on the copies shall be typewritten, or, if handwritten, printed in block letters in ink.

Article 5

1. The certificate of identity and the copies shall be issued by the customs office where the meat is cleared through customs for export.

2. The customs office referred to in paragraph 1 shall endorse the original certificate in the appropriate section and transmit the certificate to the party concerned, retaining a copy.

Article 6

Member States shall take the necessary measures to check the origin and nature of products for which certificates of identity are issued.

Article 7

1. Notwithstanding Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 571/78, the rate of the security to be lodged in connection with the export licences referred to in Article 2 shall be 10 ECU per 100 kilograms net weight.

2. Without prejudice to the conditions laid down in Article 17 (2) (b) of Regulation (EEC) No 193/75, the security shall be released only on presentation of the proof referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 192/75.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

1 Exporter	2 Certificate No	ORIGINAL
3 Consignee	CERTIFICATE OF IDENTITY EXPORT OF CERTAIN BEEF AND VEAL TO THE UNITED STATES OF AMERICA	

NOTES

- A. This certificate must be made out in one original and not less than one copy.
- B. The original and at least one copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed.
- C. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.

1	4 Marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages ; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	

8 DECLARATION BY THE EXPORTER

The undersigned exporter declares that the goods described above conform to the provisions of Regulation (EEC) No

At , on

(Signature)

9 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE

Customs formalities for export to the USA, including Puerto Rico, of the goods covered by this certificate have been completed.

At , on

(Signature)

(Stamp)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2974/79

of 21 December 1979

amending Regulation (EEC) No 571/78 on the system of import and export licences for beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular
Articles 15 (2) and 16 (4) and (25) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 2916/79 extended the
arrangements for fixing the levy in advance to imports
from certain non-member countries which have
signed relevant agreements with the Community;
whereas the period of validity of licences for these
imports should be adapted accordingly and the infor-
mation to be given on such licences should be laid
down;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2972/79⁽³⁾ has established the way the arrangements
shall be applied for the import of high-quality beef
and veal from certain non-member countries; whereas
detailed rules concerning the issue of import licences
in respect of products from the United States of
America are needed;

Whereas the Commission must be regularly informed
of the level of trade in beef and veal, with a view to
the most efficient possible management of the
market;

Whereas, therefore, it is necessary to adopt certain
provisions of Commission Regulation (EEC) No
571/78⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2649/79⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 571/78 is hereby amended in
accordance with the provisions of this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ See page 37 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 304, 30. 11. 1979, p. 7.

Article 2

Article 2 is replaced by the following text:

'Article 2

1. (a) Import licences shall be valid for 90 days
from their date of issue within the meaning
of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
193/75.
- (b) Nevertheless, licences confirming entitle-
ment to one of the special import arrange-
ments referred to in Article 13 or 14 of
Regulation (EEC) No 805/68, or in Article
10 (a) of this Regulation, shall be valid for
90 days from their actual date of issue.
2. Import licences with advance fixing of the
levy, referred to in Article 16 (2) of Regulation
(EEC) No 805/68, shall be valid with effect from
their date of issue within the meaning of Article 9
(1) of Regulation (EEC) No 193/75:
 - (a) for 30 days for products falling within
subheading 02.01 A II a) of the Common
Customs Tariff;
 - (b) for 60 days for products falling within
subheading 02.01 A II b) of the Common
Customs Tariff, originating in and coming
from third countries outside Europe;
 - (c) for 45 days for products falling within
subheading 02.01 A II b) of the Common
Customs Tariff and not covered under
(b) above.

Article 3

Article 6 is replaced by the following text:

'Article 6

Sections 13 and 14 of applications for import
licences with advance fixing of the levy and of the
licences themselves shall bear one of the following
endorsements:

1. "ARGENTINA" or "URUGUAY", in the case
referred to in Article 2 (2) (a);

2. "ARGENTINA" or "AUSTRALIA" or "NEW ZEALAND" or "URUGUAY", in the case referred to in Article 2 (2) (b);

3. "ROMANIA" in the case referred to in Article 2 (2) (c).

The licence shall carry with it an obligation to import from the country in question.'

Article 4

The following Article 10a is inserted:

Article 10a

1. In order to qualify for the special import arrangements referred to in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2972/79:

(a) the licence application or applications lodged by any one applicant party shall relate to a total quantity corresponding to not less than five tonnes of meat by product weight, and not more than 10 % of the quantity fixed in accordance with Article 7 of Regulation (EEC) No 2972/79, for the arrangements in question and for the quarter during which the licence application is lodged;

(b) Section 12 of the licence application and of the licence itself shall contain one of the following endorsements:

"High-quality beef/veal (Regulation (EEC) No 2972/79)";

"Viande bovine de haute qualité (règlement (CEE) n° 2972/79)";

"Qualitätsrindfleisch (Verordnung (EWG) Nr. 2972/79)";

"Carni bovine di alta qualità (regolamento (CEE) n. 2972/79)";

"Kwaliteitsrundvlees (Verordening (EEG) nr. 2972/79)";

"Oksekød af høj kvalitet (forordning (EØF) nr. 2972/79)".

2. Suspension of the levy shall not apply in respect of that quantity of imported product which, on account of the tolerance, exceeds the quantity indicated in Section 20 of the import licence.

For the purpose of the above subparagraph, Section 20 of the licence shall contain one of the following endorsements:

"Levy suspended — Licence valid in respect of ... (quantity in figures and in words) kg";

"Prélèvement suspendu — Certificat valable pour ... (quantités en chiffres et en lettres) kilogrammes";

"Aussetzung der Abschöpfung — Lizenz gültig für ... (Menge in Zahlen und Buchstaben) kg";

"Sospensione del prelievo — Titolo valido per ... (quantitativo in cifre e in lettere) kg";

"Heffing geschorst — Certificaat geldig voor ... (hoeveelheid in cijfers en letters) kg";

"Importafgift suspenderet — Licens gyldig for ... (mængde med tal og bogstaver) kg".

Article 5

In Article 11 (1) and (5) 'Articles 8 to 10' is replaced by 'Articles 8 to 10a'.

Article 6

Article 13 is replaced by the following text:

Article 13

On the first, 11th and 21st day of each month, the Member States shall notify the Commission, by product, of any quantities in respect of which, during the 10 days preceding the date of such communication, they issued:

(a) import licences, giving separate figures for each of the licences specified in Article 2 (1) (a) and (b);

(b) import licences, giving separate figures for each State, country or territory of origin as referred to in Article 7 (1) (b);

(c) import licences with advance fixing of the levy, giving separate figures for each country of origin as referred to in Article 6;

(d) export licences with advance fixing of the refund, specifying the destination of the products where Article 5 (1) applies;

(e) export licences as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2973/79;

(f) other export licences.'

Article 7

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2975/79
of 27 December 1979

fixing the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms in the first quarter of 1980

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Articles 13 (4), 15 (2) and 25 thereof,

Whereas the Council has established, under the new import arrangements for young male bovine animals for fattening, an estimate of 230 000 head for the period 1 January to 31 December 1980; whereas, under Article 13 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, the quantity which may be imported each quarter and the rate of reduction of the import levy on these animals must be determined;

Whereas detailed rules for the practical application of the special arrangements were laid down in Commission Regulation (EEC) No 571/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2974/79 ⁽⁴⁾;

Whereas the supply requirements of certain regions of the Community which have a serious deficit in bovine animals for fattening must be taken into account; whereas these requirements are particularly apparent in Italy and may be estimated, for the first quarter of 1980, at a minimum of 67 500 head, for that Member State;

Whereas the supply requirements in young bovine animals for fattening justify, for the first quarter of 1980, a higher rate of reduction of the levy for animals weighing from 220 to 300 kilograms per head, originating in and coming from Yugoslavia;

Whereas the partial reduction of the levy is intended to help improve cattle rearing and beef and veal production structures in Italy; whereas appropriate measures must therefore be taken to ensure that producers can, as far as possible benefit directly from the arrangements without traditional trade being excluded; whereas this objective can be achieved by giving agricultural producers and their organizations

priority when issuing the licences conferring entitlement to benefit from the arrangements;

Whereas according to Article 11 (9) of Regulation (EEC) No 571/78 the applicant shall undertake either to carry out himself or to have carried out under his responsibility the task of fattening; whereas, in the case of agricultural producers or their professional organization, it appears that the opportunity given to the applicant not to carry out himself the task of fattening could give rise to abuses in certain cases; whereas it seems appropriate consequently to abolish that opportunity for the quarter in question;

Whereas in the case of import licence applications made by agricultural producers or their professional organizations it is necessary, in order to permit a more equitable distribution of the quantities available, to limit the maximum quantity which each application may cover;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 January to 31 March 1980, the maximum quantity referred to in Article 13 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be 75 000 head of young male bovine animals for fattening, of a live weight of 300 kilograms or less, of which at least 67 500 head must be imported into and fattened in Italy.

2. The levy charged on imports of the young bovine animals referred to in paragraph 1 shall be equal to the levy applicable on the day of import less 60 %.

However, the levy applicable on the day of import shall be reduced by 70 % in respect of a maximum of 12 000 young bovine animals weighing from 220 to 300 kilograms per head, originating in and coming from Yugoslavia.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁴⁾ See page 49 of this Official Journal.

3. The application for a licence and the licence shall be in accordance with Article 8 (b) of Regulation (EEC) No 571/78 and shall relate to:

- either young bovine animals of a weight per head not exceeding 300 kilograms, or
- young bovine animals of a weight per head of from 220 to 300 kilograms, originating in and coming from Yugoslavia.

In the latter case Sections 13 and 14 of the application for a licence and the licence shall include one of the following entries:

'Yugoslavia';
'Jugoslavien';
'Jugoslawien';
'Yougoslavie';
'Iugoslavia';
'Joegoslavië'.

The licence shall make it compulsory to import from the country indicated.

4. Member States shall specify in the communication referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 571/78 the category of live weight, and the origin of the products in the case referred to in the second indent of the first subparagraph of paragraph 3.

5. Within the quantity reserved for Italy, import licences may be issued directly to agricultural producers or their organizations in respect of a maximum of 45 000 head.

Italy, shall, for this purpose, specify the categories of applicants in the communication referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 571/78.

Article 2

In the case of the quantity referred to in Article 1 (5):

- (a) by way of derogation from Article 11 (9) of Regulation (EEC) No 571/78, the applications for import licences lodged by agricultural producers or their professional organizations shall be acceptable only if the agricultural producers, directly or through their professional organizations, undertake in writing to fatten on their farms the young bovine animals imported under this Regulation;
- (b) applications for import licences may not cover more than 100 head when made by individual applicants nor more than 100 head per member when made by professional organizations. The total quantity applied for by a professional organization may not however exceed 2 500 head.

Article 3

For the purpose of Article 11 (5) of Regulation (EEC) No 571/78, all applications from one applicant which relate to the same category of weight and the same rate of reduction of the levy shall be treated as one application.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2976/79
of 27 December 1979

**fixing the quantities of frozen beef intended for processing which may be
imported on special conditions for the first quarter of 1980**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, Article 14 (4) (a) and
(c) thereof,

Whereas the Council, under the special import system
applicable to frozen beef and veal intended for
processing, has drawn up, for the period 1 January to
31 December 1980, an estimate of 50 000 tonnes
divided into two equal quantities of 25 000 tonnes
each, according to the type of product to be obtained;

Whereas, pursuant to Article 14 (4) (a) of Regulation
(EEC) No 805/68, it is necessary to determine the
quantities to be imported per quarter as well as the
rate of reduction of the import levy for meat referred
to in Article 14 (1) (b) of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 January to 31 March 1980, the
maximum quantities referred to in Article 14 (4) (a) of
Regulation (EEC) No 805/68 shall be as follows:

- in respect of the meat referred to in Article 14 (1)
(a) of Regulation (EEC) No 805/68, 6 000 tonnes
of meat expressed in bone-in meat,
- in respect of the meat referred to in Article 14 (1)
(b) of the said Regulation, 6 000 tonnes of meat,
expressed in bone-in meat.

Article 2

The levy on import of the meat referred to in the
second indent of Article 1 shall be equal to the levy
applicable on the day of import, less 55 %.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2977/79

of 27 December 1979

temporarily suspending intervention buying-in of certain qualities of meat in certain Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) (b) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1274/79 ⁽³⁾ provides the possibility of suspending, in accordance with the procedure provided for in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, the buying-in by intervention agencies of one or more qualities of fresh or chilled meat in Member States or regions of Member States when the market price of the quality or qualities in question remains during a period of three consecutive weeks between 100 and 102 % of the maximum buying-in price fixed for that or those qualities ;

Whereas in France the market price for certain qualities is between 100 and 102 % of the maximum

buying-in price ; whereas, therefore, intervention buying-in should be temporarily suspended for the qualities in question ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In application of Article 3 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1274/79, intervention buying-in shall be suspended from 31 December 1979 in the following Member State for the qualities specified :

France : 'Boeufs O',
'Jeunes bovins U et O'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2978/79**of 27 December 1979****amending Regulation (EEC) No 1515/79 on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on beef and veal and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

Whereas the reasons which led to the adoption of Commission Regulation (EEC) No 1515/79 ⁽⁵⁾ and to its application until 31 December 1979 obtain beyond

that date ; whereas it is necessary, therefore, to prolong that Regulation until 31 March 1980 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The date '31 December 1979' appearing in the second subparagraph of Article 2 of Regulation (EEC) No 1515/79 is hereby replaced by '31 March 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 20. 7. 1979, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2979/79

of 27 December 1979

amending Regulation (EEC) No 2140/79 with regard to the monetary compensatory amounts applicable to certain products of the beef and veal sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 987/79⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2140/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2839/79⁽⁴⁾;

Whereas the Council has fixed for 1980 the Community tariff quota for frozen beef and veal by Regulation (EEC) No 2956/79⁽⁵⁾ and the Community tariff quota for buffalo meat by Regulation (EEC) No 2958/79⁽⁶⁾; whereas it is appropriate, in the light of the special nature of this trade, not to apply monetary compensatory amounts in respect of imports under these quotas;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Footnote (2) to Part 3 of Annex I to Regulation (EEC) No 2140/79 is amended to read as follows:

'(2) Le montant compensatoire n'est pas appliqué:

- dans la limite d'une quantité de 50 000 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée,
- dans la limite d'une quantité de 2 250 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande de buffle congelée.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 123, 19. 5. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 247, 1. 10. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 321, 17. 12. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ See page 3 of this Official Journal.

⁽⁶⁾ See page 6 of this Official Journal.

(2) The compensatory amount shall not be applied:

- in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 50 000 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal,
- in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 2 250 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen buffalo meat.

(2) Der Ausgleichsbetrag wird nicht angewandt:

- im Rahmen einer Menge von 50 000 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents an gefrorenem Rindfleisch,
- im Rahmen einer Menge von 2 250 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents an gefrorenem Büffelfleisch.

(2) L'importo compensativo non è applicato:

- nei limiti di un quantitativo di 50 000 tonnellate, espresso in carne dissossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate,
- nei limiti di un quantitativo di 2 250 tonnellate, espresso in carne dissossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni di bufalo congelate.

(2) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast:

- voor een hoeveelheid van 50 000 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees,
- voor een hoeveelheid van 2 250 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe

te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren buffelvlees.

(²) Udligningsbeløbet anvendes ikke op:

- til en maksimumsgrænse på 50 000 tons, udtrykt i udbenet kød, af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød,

- til en maksimumsgrænse på 2 250 tons, udtrykt i udbenet kød, af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset bøffelkød.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2980/79**of 27 December 1979****fixing, for the first quarter of 1980, the quantities of high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal which may be imported on special conditions**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2957/79 of 20 December 1979 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2972/79⁽²⁾ provides that the quantities of meat referred to in Article 1 (d) thereof which may be imported under the tariff quota shall be fixed for each quarter; because of continuing administrative difficulties in relation to the meat trade between the United States of America and the Community; whereas, in these circumstances, it is not appropriate to fix the amount of beef that can be imported from

this non-member country for the first quarter of 1980;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantity of beef and veal referred to in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2972/79 which may be imported during the first quarter of 1980 is hereby fixed at zero tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 December 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ See page 5 of this Official Journal.

⁽²⁾ See page 37 of this Official Journal.